

KURSAAL ESZENA

DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

Centro Kursaal Elkargunea

Zurriola Hiribidea, 1
20002 Donostia / San Sebastián
Tel.: 943 003 180
email: kursaaleszena@kursaal.eus
www.kursaal.eus

Babesleak / Patrocinadores:



Laguntzaileak / Colaboradores:



Enpresa Elkartuak / Empresas Asociadas:



Komunikabide Elkartuak / Medios Asociados:



ABONO MÚSICA CLÁSICA MUSIKA KLASIKOKO ABONUA

ORF Radio Symphonieorchester Wien

Marin Alsop, zuzendaria
Kian Soltani, biolontxeloia
Heliosis, Eisendle
Concierto para cello y orquesta, Schumann
Sinfonía n.º7, Dvorak
Martxoa 20 Marzo
***ordu berria / nueva hora: 19:30**

"La pasión según San Mateo", Bach
Il Gardellino Baroque Orchestra
Vocalconsort Berlin
Easo Eskolania
Marcus Creed, zuzendaria
Jakob Pilgram, Julia Doyle, Clint van der Linde, Thomas Hobbs, Benoit Arnould, Klaus Mertens, bakarlariak
Apirila 04 Abril / 19:30

Compañía Nacional de Danza
"Giselle"
Joaquín De Luz, koreografia
Adolphe-Charles Adam, musika
Maiatza 29 Mayo / 19:00



ORAIN, BETI BEZALA, INFORMAZIO ZORROTZA ETA KALITATEZKOA

Gure **edizio digitalean**, berehalakotasun
eta egiazkotasun guztiarekin.

Eta gure **edizio inprimatuan**, dena ongi ulertzeko
análisi, sakontasun eta testuinguruarekin.



noticias de Gipuzkoa



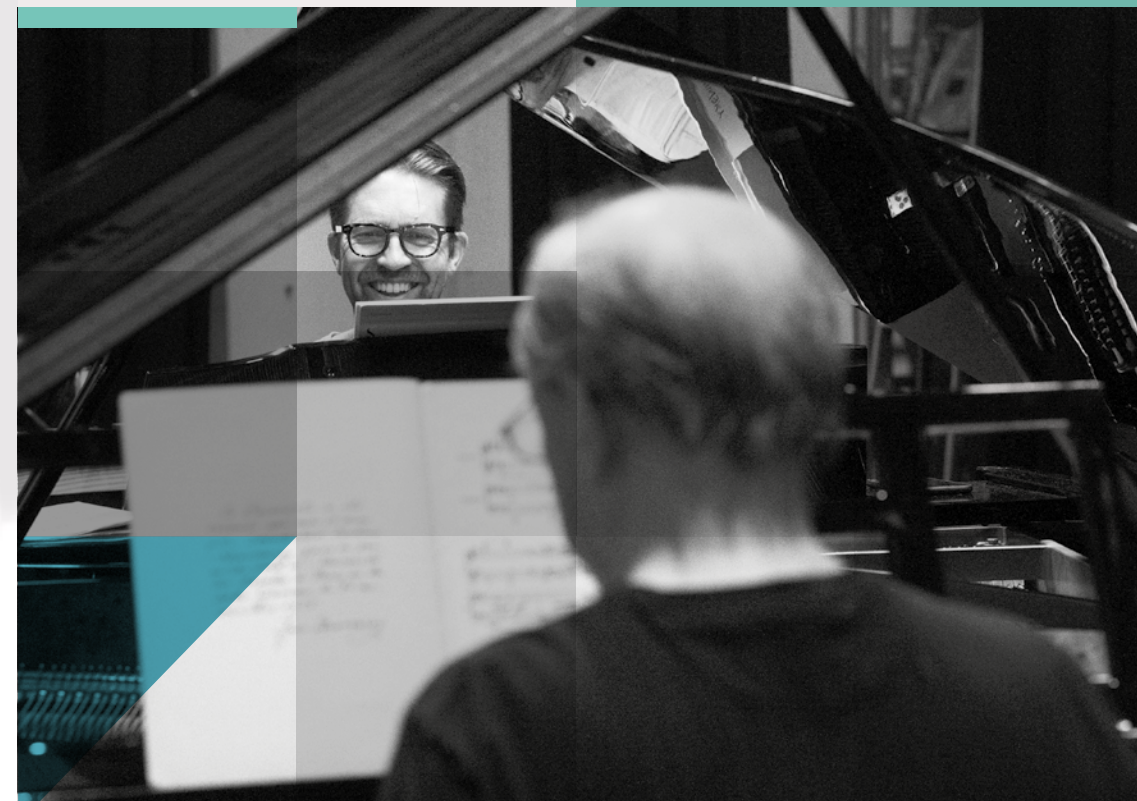
KURSAAL ESZENA

DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

[Twitter](#) [Facebook](#) [Instagram](#)
www.kursaal.eus

LEIF OVE ANDSNES & MARC-ANDRÉ HAMELIN, piano duoa

Auditorio **Kursaal** Auditorioa



Historikoki

Historikoki, bi pianorako eta lau eskutarako lanak etxean jotzen ziren, denbora-pasa, eta, hori dela eta, duorako lehenengo literatura gehiena nahiko bakuna da. Mozart iritsi zen gero; duoak jo zituen arrebarekin eta garrantziko lanak idatzi zituen tresna honetarako. XIX. mendearen bigarren erdialdean bi pianorako eta lau eskutarako konponketak ohiko baliabidea izan ziren entzuleak orkestra lanetara ohitzeko, eta Brahms, Schumann, Liszt, Rachmaninov eta Debussyren mailako musikagileak jabetu ziren literatura sinfonikoaren aukerek indar handia ematen zietela, eta garrantziko lanak erantsi zizkioten errepertorio horri, transkripzioen zein lan originalen bitartez.

Claude Debussy, 1901.

Hallelujah Junction kamioientzako geraleku txiki bat da, 49 bidean, Nevada eta Kalifornia arteko mugan, eta hantxe du John Adamsek txabola bat. “Juntura” hitzak (junction), berriz, bi pianorako idazketaren estilo gurutzatua adierazten du, eta bi pianoen artean, sekuentzia estuki mailakatuetan, errebotatzen duten motibo laburrak eta erritmikoak erakusten ditu.

Schumannek *Sei Estudio Kanoniko* lana batez ere XIX. mendean erabili zen tresna baterako osatu zuen: piano pedalduna. Tresna ezohiko horrek pedal bat du, organoek dutenaren antzera, eta pedal horrek eduki dezake bere erresonantzia kutxa eta hariak bereizita edo mailuak, pianoaren hariak jotzeko. Schumanni izugarri gustatzen zitzaion tresna hori,

eta hainbat lan idatzi zituen hartarako. Debussyren transkripzioa berariaz dago egokitua bi pianotarako, haren garaian ez baitzegoen ia piano pedaldunik.

1856.

Lehen Mundu Gerran idatzi zuen Debussyk *En blanc et noir*. Bigarren mugimendua motela du lanak, borroka eszena bat irudikatzeko, eta hura izan zen musikagileak inoiz idatzitako musika disonanteena. Amaierako mugimendu jostalaria Stravinskyri eskainia da, eta aipamen bat egin dio haren *Suzko txoria* lanari, zeinaren bitartez lotzen baita programaren gainerako atalekin.

1967.

Stravinskyk 1913an idatzi zuen lehen aldiz *Udaberriaren sagarapena* partitura, lau eskutarako moldaketa batekin. Bertio hura Claude Debussyrekin batera jo zuen behin jai pribatu batean, Louis Laloyren etxean. Lau eskutarako moldaketa hura ez zen ia ezagutu 1967. urtea arte, hain zuzen ere, Michael Tilson Thomas eta Ralph Griersonek, Stravinskyren onespenearekin, hura interpretatu eta lehen aldiz grabatu zuten arte. Andsnes eta Hamelinek bi pianorekin interpretatzea hautatu dute, eta hainbat pasarte erantsi dizkiote, orkestrarako bertsoan entzun litezkeenak baina Stravinskyren jatorrizko moldaketan falta zirenak.

Kursaal Eszena

Klaus Tschigla, 2014.

Leif Ove Andsnes & Marc-André Hamelin, piano duoa

Andsnes eta Hamelin, 2006.

Leif Ove Andsnes & Marc-André Hamelin, piano duoa

Martxo 2022
Marzo
Asteazkena
02
Miércoles / 19:30
Auditorio
Kursaal Auditorioa

I John Adams (1947)

HALLELUJAH JUNCTION

I movimiento II movimiento III movimiento

I movimiento II movimiento III movimiento

Robert Schumann (1810-1856)
(Transcripción: Claude Debussy)

I movimiento II movimiento III movimiento

SEIS ESTUDIOS CANÓNICOS OP. 56

I movimiento II movimiento III movimiento

EN BLANC ET NOIR L. 134

I movimiento II movimiento III movimiento

II Igor Stravinsky (1882-1971)

Primera Parte: La Adoración de la Tierra
Introducción
Los augurios primaverales. Danzas de las adolescentes
Juego del rapto
Rondas primaverales
Juegos de las tribus rivales
Cortejo del sabio
El sabio
Danza de la Tierra

I movimiento II movimiento III movimiento

II Igor Stravinsky (1882-1971)

LA CONSAGRACIÓN DE LA PRIMAVERA

I movimiento II movimiento III movimiento

Primera Parte: La Adoración de la Tierra
Introducción
Los augurios primaverales. Danzas de las adolescentes
Juego del rapto
Rondas primaverales
Juegos de las tribus rivales
Cortejo del sabio
El sabio
Danza de la Tierra

I movimiento II movimiento III movimiento

I movimiento II movimiento III movimiento

Segunda Parte: El Sacrificio
Introducción
Círculos misteriosos de las adolescentes
Glorificación de la elegida
Evocación ritual de los antepasados
Acción ritual de los antepasados
Danza del sacrificio

I movimiento II movimiento III movimiento

22. Denboraldia: Urtarrila - Ekaina / 22ª Temporada: Enero - Junio

2014.

Historicamente

Históricamente, las piezas para dos pianos y piano a cuatro manos se tocaban como entretenimiento en el hogar y, por lo tanto, gran parte de la primera literatura de dúo es relativamente simple. Luego llegó Mozart, que tocó dúos con su hermana y escribió las primeras obras importantes para este instrumento. En la segunda mitad del siglo XIX, los arreglos para dos pianos y piano a cuatro manos se convirtieron en un vehículo común para familiarizar al público con las obras orquestales y, a medida que compositores como Brahms, Schumann, Liszt, Rachmaninov y Debussy descubrieron el potencial de contener la gama de la literatura sinfónica, empezaron a añadir obras significativas a este repertorio en forma de transcripciones y obras originales.

El piano a cuatro manos de un concierto de 1876.

Hallelujah Junction es una pequeña parada de camiones en la ruta 49 en la frontera entre Nevada y California, no lejos de donde John Adams tiene una pequeña cabaña en la montaña. La “unión” (junction) es el estilo entrelazado de la escritura de dos pianos, que presenta motivos cortos y muy rítmicos que rebotan entre los dos pianos en secuencias estrechamente escalonadas.

El piano a cuatro manos de un concierto de 1876.

Schumann compuso los *Seis Estudios Canónicos* para un instrumento que se usó especialmente en el siglo XIX, el piano de pedal. Este inusual instrumento está equipado con un pedal como el que se encuentra en un órgano, ya sea con su propia caja de resonancia y cuerdas separadas o con

1967.

NORMAS GENERALES
Programa susceptible de modificación.
Kursaal Eszena declina cualquier responsabilidad en el caso de modificación de los programas, intérpretes o fechas de los conciertos.
La suspensión de un concierto será la única causa para la devolución del importe de las localidades.

I movimiento II movimiento III movimiento

martillos para golpear las cuerdas del piano. Schumann era un entusiasta del instrumento y compuso varias obras para el mismo. La transcripción de Debussy está adaptada específicamente para dos pianos, ya que los pianos de pedal eran prácticamente inexistentes en su época.

1967.

En blanc et noir de Debussy fue escrita durante la Primera Guerra Mundial. La obra tiene un segundo movimiento lento que representa una escena de batalla con una de las músicas más disonantes que escribió el compositor. El juguetón movimiento final está dedicado a Stravinsky e incluye una alusión a *El pájaro* de fuego del compositor, lo que ayuda a relacionar esta obra con el resto del programa.

1967.

Stravinsky publicó por primera vez la partitura de *La Consagración de la Primavera* en 1913 como un arreglo para cuatro manos en un piano, una versión que el compositor tocó una vez con Claude Debussy en una fiesta privada en casa de Louis Laloy. Este arreglo a cuatro manos permaneció en gran parte desconocido hasta 1967, cuando Michael Tilson Thomas y Ralph Grierson lo interpretaron con la bendición de Stravinsky y posteriormente realizaron su primera grabación. Andsnes y Hamelin han optado por interpretar la obra a dos pianos, y han añadido algunos de los pasajes que se pueden escuchar en la versión orquestal pero que faltaban en el arreglo original de Stravinsky.

1967.

NORMAS GENERALES
Programa susceptible de modificación.
Kursaal Eszena declina cualquier responsabilidad en el caso de modificación de los programas, intérpretes o fechas de los conciertos.
La suspensión de un concierto será la única causa para la devolución del importe de las localidades.

I movimiento II movimiento III movimiento

Está totalmente prohibida la toma de fotografías, filmaciones y grabaciones a personas ajenas a la organización, así como mantener con sonido los teléfonos móviles en la sala.

ARAU OROKORRAK

Programa honek aldaketak izan ditzake. Kursaal Eszenak ez du bere gain erantzukizunik hartuko programa, interprete edo daltetan aldaketarik gertatuz gero. Kontzertu bat bertan behera uztea izango da sarreren zenbatekoa itzultzeko arrazoi bakarra.



Antolakuntzakoak ez diren pertsonak debekatuta dute argazkiak, filmazioak edo grabazioak egitea eta, oro har, telefono mugikorrek areto barruan bozgoran piztuta edukitzea.